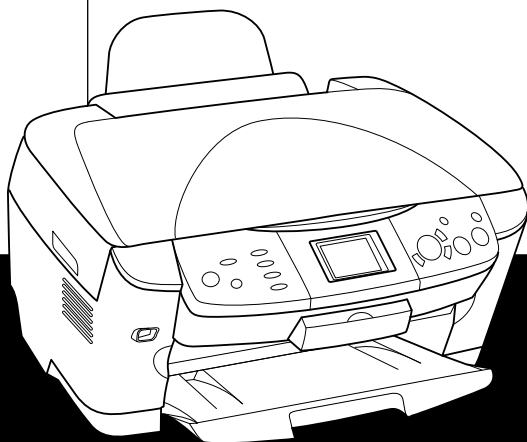


# EPSON

Kõik ühes toode



EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

*Tutvustav juhend*

# EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

## “Kõik ühes” seade

Autoriõigus kaitstud. Ühtki käesoleva trükise osa ei tohi paljundada, salvestada otsingusteemis ega edastada üheski vormis ega ühelgi viisil elektrooniliselt, mehaaniliselt, fotokopeerimise, salvestamise ega muul teel ilma firma Seiko Epson Corporation eelneva kirjaliku loata. Selles esitatud teabe kasutamise suhtes ei võeta vastutust patendiõiguste rikkumise eest. Samuti ei vastutata siin esitatud teabe kasutamisest tuleneva kahju eest. Siin esitatud teave on mõeldud kasutamiseks ainult selle tootega. Epson ei vastuta selle teabe kasutamise eest teiste printerite suhtes.

Seiko Epson Corporation ega selle sidusettevõtted ei vastuta käesoleva toote ostja ega kolmandate isikute ees ostjal või kolmandatel isikutel käesoleva tootega juhtunud õnnetuse, selle väära kasutamise või kuritarvitamise või loata muudatuste või remondi ega (välja arvatud USAs) firma Seiko Epson Corporation kasutus- ja hooldusjuhiste täpselt mittejärgimise tagajärjel tekkinud kahju või kulude eest.

Seiko Epson Corporation ega selle sidusettevõtted ei vastuta kahjude ega probleemide eest, mis tulenevad lisaseadmete või kulumaterjalide kasutamisest, mida Seiko Epson Corporation ei ole tunnistanud Epsoni originaaltoodeteks ega Epsoni poolt heakskiidetud toodeteks.

Seiko Epson Corporation ei vastuta elektromagnetilisest interferentsist põhjustatud kahju eest, mis tuleneb liidesekaablite kasutamisest, mida Seiko Epson Corporation ei ole tunnistanud Epsoni poolt heakskiidetud toodeteks.

EPSON® on firma Seiko Epson Corporation registreeritud kaubamärk ja EPSON Stylus™ selle kaubamärk.

Autoriõigus 2001 Seiko Epson Corporation. Kõik õigused kaitstud. PRINT Image Matching™ firma Seiko Epson Corporation kaubamärk. PRINT Image Matching logo on firma Seiko Epson Corporation kaubamärk.

Autoriõigus 2002 Seiko Epson Corporation. Kõik õigused kaitstud. USB DIRECT-PRINT™ on firma Seiko Epson Corporation kaubamärk. USB DIRECT-PRINT logo on firma Seiko Epson Corporation kaubamärk.

Sõnamärgi *Bluetooth* ja selle logode omanik on Bluetooth SIG, Inc. ning Seiko Epson Corporation kasutab neid märke litsentsi alusel.

Microsoft® ja Windows® on firma Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid.

Apple® ja Macintosh® on firma Apple Computer, Inc. registreeritud kaubamärgid.

DPOF™ on firmade CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. ja Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. kaubamärk.

SD™ on kaubamärk.

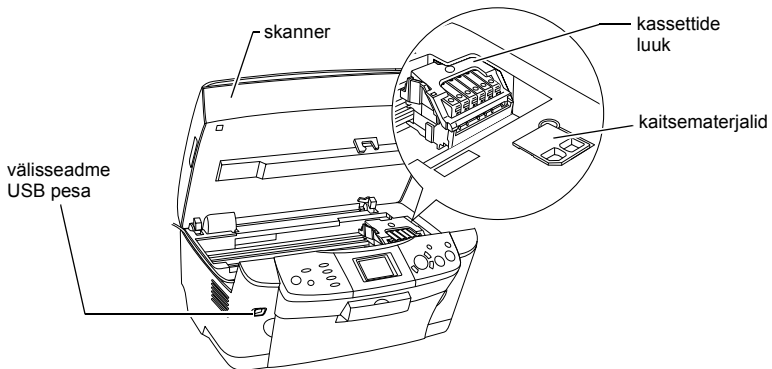
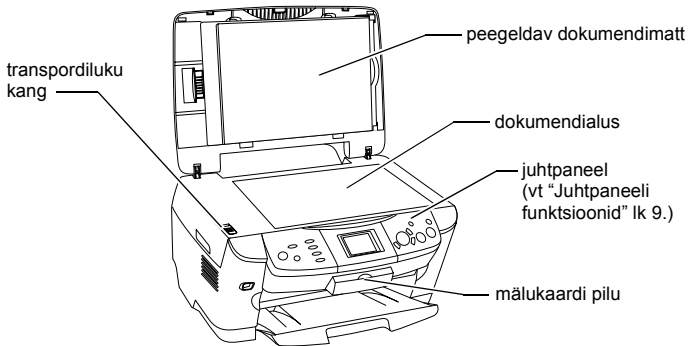
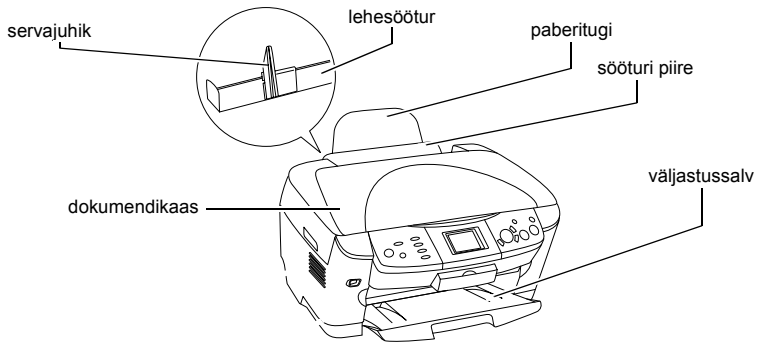
Memory Stick ja Memory Stick PRO on firma Sony Corporation kaubamärgid.

xD-Picture Card™ on firma Fuji Photo Film Co.,Ltd. kaubamärk.

**Üldine märkus:** Muid tootenimesid on siin kasutatud ainult tuvastamise otstarbel ning need võivad olla oma omanike kaubamärgid. Epson ei pretendeeri õigustele nende märkide suhtes.

Autoriõigus © 2003 Seiko Epson Corporation, Nagano, Jaapan.

# Osad



---

# **Sisukord**

---

## ***Ohutusalsed juhised***

---

Tähtsad ohutusalsed juhised . . . . .	5
Hoiatused, ettevaatusabinõud ja märkused . . . . .	8

---

## ***Juhtpaneeli kasutamine***

---

Juhtpaneeli funktsioonid . . . . .	9
------------------------------------	---

---

## ***Kopeerimine***

---

Lühiülevaade . . . . .	12
Paberi laadimine . . . . .	13
Dokumendi asetamine dokumendialusele . . . . .	16
Koopia paigutuse muutmine . . . . .	17
Kopeerimissätte muutmine . . . . .	18
Märkus ja kasulikke nõuandeid kopeerimiseks . . . . .	19

---

## ***Printimine otse mälukaardilt***

---

Mälukaartide laadimine . . . . .	23
Tavaline printimine . . . . .	26
Printimine mitmesuguste sätetega . . . . .	27
Suurendatud kujutiste printimine . . . . .	28
Printimine indeksipildi abil . . . . .	30
Indeksi printimine . . . . .	32
Printimine DPOF-funktsioonidega . . . . .	33
Printimine PRINT Image Framer (Kujutise raamija) abil . . . . .	34
Fotode ja printimisviiside valimine . . . . .	36
Printimissätete muutmine . . . . .	37

## **Filmilt printimine**

---

Tavaline printimine . . . . .	42
Printimine mitmesuguste sätetega . . . . .	43
Suurendatud kujutiste printimine . . . . .	44
Filmi tüübi valimine . . . . .	45
Printimissätete muutmine . . . . .	45
Filmi laadimine ja seadmine dokumendialusele . . . . .	46

## **Skaneerimine vedelkristallpaneeli ja nuppude abil**

---

Dokumendi skaneerimine ja kujutise salvestamine mälukaardile . . . . .	51
Filmi skaneerimine ja salvestamine mälukaardile . . . . .	53

## **Lisafunktsioonide kasutamine**

---

Printimine otse digitaalkaamerast . . . . .	55
Mälukaardil olevate kujutiste salvestamine välisseadmesse (varundamine) . . . . .	56

## **Tindikassettide vahetamine**

---

Tindikassetid . . . . .	58
Tinditaseme kontrollimine . . . . .	58
Ettevaatusabinõud tindikasseti vahetamisel . . . . .	59
Tindikasseti vahetamine . . . . .	60
Kokkuvõtte paneeli sätetest . . . . .	64

# **Ohutusalsed juhised**

---

## **Tähtsad ohutusalsed juhised**

Seadme ülesseadmisel ja kasutamisel lugege läbi kõik käesolevas lõigus antud juhised.

### **Seadme paigutamisel**

- Vältige kiirete temperatuuri või õhuniiskuse muutustega kohti. Hoidke seade eemal ka otsesest päikesevalgusest ning tugevatest valguse- ja soojuseallikatest.
- Vältige tolmu- ja vibratsiooniohtlikke kohti.
- Jätke seadme ümber piisavalt ruumi ventilatsiooniks.
- Paigutage seade seinakontakti lähedale, et seda oleks kerge kontakti ühendada ja kontaktist välja võtta.
- Paigutage seade tasasele kindlale pinnale, mis on igas suunas seadme põhjast laiem. Kui paigutate seadme seina äärde, jätke seadme tagakülje ja seina vahele üle 10 cm ruumi. Kaldasendis seade ei tööta korralikult.
- Seadme hoidmisel või transportimisel ärge seda kallutage, ärge seadke seda küljele ega alaspidi. Muidu võib kassetist tinti lekkida.

### **Toiteallika valimisel**

- Avage tindikassettide pakendid alles vahetult enne kassetide paigaldamist.
- Ärge tindikassette loksutage; see võib põhjustada lekkimist.

- Tindikasseti kiip sisaldab mitmesugust kassetiga seotud teavet, näiteks järelejäänud tindikoguse kohta, et kasseti saaks vabalt välja võtta ja uuesti paigaldada. Kasseti paigaldamisel tarbitakse aga iga kord veidi tinti, sest printer kontrollib automaatselt selle töökindlust.
- Kasutage ainult seda tüüpi toiteallikat, nagu on seadme tagaküljel olevale sildile märgitud.
- Kasutage ainult tootega kaasa antud toitekaablit. Muu kaabli kasutamisel võib tekkida tuleoht või elektrilöögi oht.
- Seadme toitekaabel on mõeldud kasutamiseks ainult selle seadmega. Muu seadmega kasutamisel võib tekkida tuleoht või elektrilöögi oht.
- Kontrollige, et teie vahelduvvoolu toitekaabel vastaks kehtivatele kohalikele ohutusnormidele.
- Ärge kasutage vigastatud ega narmendavat toitekaablit.
- Kui kasutate seadmega pikendusjuhet, veenduge, et pikendusjuhtmega ühendatud seadmete kogu voolutugevus ei ületaks pikendusjuhtme voolutugevust. Samuti veenduge, et seinakontakti ühendatud seadmete kogu voolutugevus ei ületaks seinakontakti voolutugevust.
- Kui kavatsete kasutada seadet Saksamaal, peab hoone paigaldis olema kaitstud 10 või 16 A kaitsmega, et seade oleks piisavalt kaitstud lühiühenduste ja liigvoolu eest.

### **Seadme kasutamisel**

- Ärge pistke kätt seadmesse ega puudutage tindikassette printimise ajal.
- Ärge katke kinni ega ummistage seadme ventilatsiooniasid ega muid avasid.
- Ärge püüdke seda seadet ise teenindada.
- Ärge pistke esemeid seadme piludesse.
- Jälgige, et te ei valaks seadme peale vedelikku.

- ❑ Jätke tindikassetid seadmesse. Kassettide väljavõtmisel võib trükipea kuivada ja seade ei saa printida.
- ❑ Järgmistel juhtudel võtke seade seinakontaktist välja ja andke teenindamiseks kvalifitseeritud teenindustöötajale:  
Toitekaabel või pistik on vigastatud; seadmesse on sattunud vedelikku; seade on maha kukkunud või on selle kaant vigastatud; seade ei tööta normaalselt või on selle tööomadused selgelt muutunud.

### ***Mälukaardi kasutamisel***

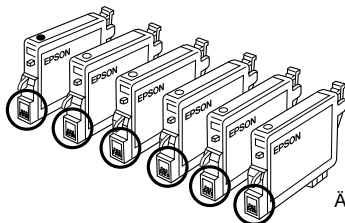
- ❑ Ärge võtke mälukaarti välja ega lülitage seadet välja sel ajal, kui arvuti ja mälukaart omavahel andmeid vahetavad (kui mälukaardi valgusindikaator vilgub).
- ❑ Mälukaardi kasutusviis sõltub kaardi tüübist. Vt lähemalt mälukaardi pakendis sisalduvast dokumentatsioonist.
- ❑ Kasutage ainult seadmega ühilduvaid mälukaarte. Vt “Laaditav mälukaart” lk 23.

### ***Tindikassettide käsitlemisel***

- ❑ Jälgige, et te ei murraks tindikassetti pakendist välja võttes selle küljel olevaid haake.
- ❑ Hoidke tindikassetti laste käeulatuses eemal. Ärge laske laste seda käsitseda ega tinti juua.
- ❑ Olge kasutatud tindikassettide käsitlemisel ettevaatlik, sest tindiväljastusava ümber võib olla tindijääke. Kui tinti satub nahale, peske seda piirkonda põhjalikult seebi ja veega. Kui tinti satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne või nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjalikku loputamist, pöörduge kohe arsti poole.



- ❑ Ärge puudutage kasseti küljel olevat rohelist kiipi. Sellega võite tindikassetti vigastada.



Ärge puudutage ringiga tähistatud osi.

- ❑ Ärge eemaldage ega rebige kassetil olevat silti; see võib põhjustada tindi lekkimist.

### **Vedelkristallpaneeli kasutamisel**

- ❑ Puhastage paneeli ainult kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage vedelikke ega keemilisi puhastusvahendeid.
- ❑ Kui seadme paneel on vigastatud, pöörduge seadme müüja poole.
- ❑ Kui vedelkristallpaneelist lekib vedelkristallilahust ja seda satub kätele, peske käsi hoolikalt seebi ja veega. Kui vedelkristallilahust satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne või nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjalikku loputamist, pöörduge kohe arsti poole.

---

## **Hoiatused, ettevaatusabinõud ja märkused**



### **Hoiatusi**

tuleb hoolikalt järgida kehavigastuste vältimiseks.



### **Ettevaatusabinõusid**

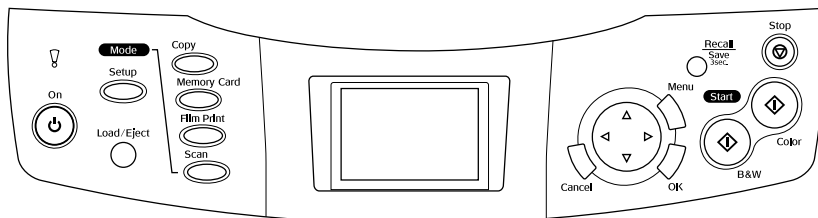
tuleb järgida seadme vigastamise vältimiseks.

### **Märkused**

Sisaldavad tähtsat teavet ja kasulikke nõuandeid printeri kasutamise kohta.

# Juhtpaneeli kasutamine

## Juhtpaneeli funktsioonid




## Vedelkristallpaneel

Näitab valitud kujutiste eelvaadet, menüüvalikuid ja sätteid, mida saab nuppudega muuta, ning veateateid. Lähemalt veateadete kohta vt “Error Messages” (Veateated) juhendis Basic Operation Guide (Põhijuhend).

## Valgusindikaatorid

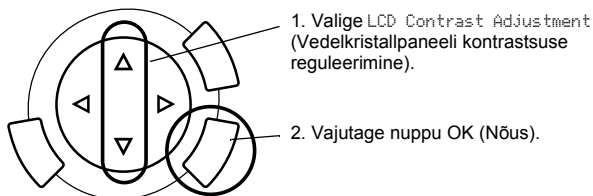
Valgusindikaator	Olek	Tähendus
! Error (Viga)	Põleb	On tekkinud viga. (Lähemalt vt “Troubleshooting” (Veaoitsing) juhendis Basic Operation Guide (Põhijuhend))
Mode (Režiim) (Copy (Kopeeri), Memory Card (Mälukaart), Film Print (Prindi filmilt), Scan (Skaneeri))	Põleb	Näitab seadme olekut.

## Nupud

Nupud	Funktsioon
⏻ On (Toide)	Lülitab seadme sisse ja välja.
Setup (Seadistus)	Viib seadistusrežiimi Setup Mode.
Load/Eject (Laadi/väljasta)	Laadib või väljastab paberit.
Copy (Kopeeri)	Viib kopeerimisrežiimi Copy Mode.
Memory Card (Mälukaart)	Viib mälukaardirežiimi Memory Card Mode.
Film Print (Prindi filmilt)	Viib filmilt printimise režiimi Film Print Mode.
Scan (Skaneeri)	Viib skaneerimisrežiimi Scan Mode.
Cancel (Tühista)	Tühistab toimingu ja pöördub tagasi eelmisesse menüüsse.
OK (Nõus)	Sisestab teie valitud sätted.
Menu (Menüü)	Näitab menüüvalikuid.
Recall/ Save 3 sec. (Kutsu välja/ salvesta 3 sek)	Salvestab kehtivad sätted, kui režiimis Copy (Kopeeri) vajutate seda nuppu ja hoiate seda 3 sekundit all. Kui hoiate seda nuppu all vähem kui 3 sekundit, kutsute sellega välja salvestatud sätted.
◊ B&W (Must-valge)	Kopeerib või prindib halliskaalas.
◊ Color (Värviline)	Kopeerib, prindib või skaneerib värviliselt.
⊘ Stop (katkesta)	Katkestab kopeerimise, printimise või skaneerimise. Kopeeritav või prinditav leht väljastatakse.
 4-Way Scroll (4-poolne kerimine)	Valib menüüdest.

## Vedelkristallpaneeli tiheduse reguleerimine

1. Vajutage nuppu Setup (Seadistus).
2. Valige LCD Contrast Adjustment (Vedelkristallpaneeli kontrastsuse reguleerimine).



3. Reguleerige vedelkristallpaneeli tihedust. Paneeli heledamaks muutmiseks vajutage nuppu ► ja tumedamaks muutmiseks nuppu ◀.
4. Kui reguleerimine on lõpetatud, vajutage nuppu OK (Nõus).

# Kopeerimine

Enne kopeerimist lugege “Märkus ja kasulikke nõuandeid kopeerimiseks” lk 19.



---

## Lühiülevaade

1. Vajutage nuppu Copy (Kopeeri).
2. Laadige paber sisse ja paigutage originaaldokument (vt “Paberi laadimine” lk 13 või “Dokumendi asetamine dokumendialusele” lk 16).
3. Vajaduse korral võite koopia paigutust muuta (vt “Koopia paigutuse muutmine” lk 17).

### **Märkus:**

*Koopia paigutust muutke kindlasti enne, kui muudate kopeerimissätteid, sest koopia paigutuse muutmisel taastuvad kõigi kopeerimissätete vaikeväärtused (paberi tüüp, trükikvaliteet, koopiate arv, paberi formaat).*

4. Vajaduse korral võite kopeerimissätteid muuta (vt “Kopeerimissätte muutmine” lk 18).
5. Värvikoopiate tegemiseks vajutage nuppu  Color (Värviline) ja halliskaalas kopeerimiseks nuppu  B&W (Must-valge).



### **Ettevaatust:**

*Ärge avage skannerit skaneerimise ega kopeerimise ajal; sellega võite seadet kahjustada.*

### **Märkus:**

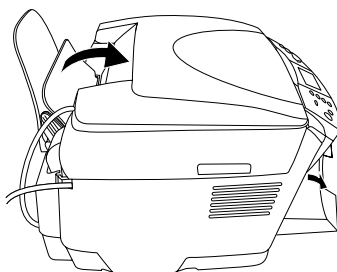
*Ärge tõmmake paberit kopeerimise ajal välja.*

---

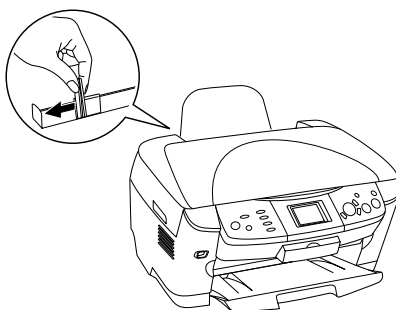
## Paberi laadimine

### *Märkus:*

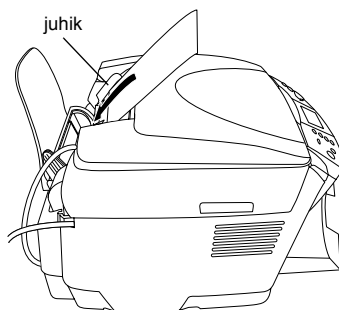
- Paber laadige sisse alati enne printimise alustamist.*
  - Printimistulemus sõltub sellest, millist paberit te kasutate. Parima kvaliteedi saavutamiseks kasutage sobivat paberit.*
  - Jätke seadme ette piisavalt ruumi, et paber saaks täielikult väljuda.*
1. Avage väljastussalv ja tõmmake sööturi piiret enda poole.



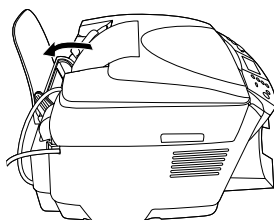
2. Lukustussakki all hoides nihutage vasak servajuhik väljapoole, et kahe servajuhiku vahe oleks laaditava paberi laiusest veidi laiem.



- Lehvitage paberipakk läbi ja koputage seda tasasel pinnal, et servi ühtlustada. Laadige paber sisse prinditav külg allpool ja serv vastu sөөturi piirde juhikut.



- Seadke paberipakk servaga vastu paberituge ja nihutage vasakut servajuhikut, et see oleks vastu paberi vasakut serva.



**Märkus:**

- Laadige paber lehesөөturisse alati lühem külg ees.
  - Kontrollige, et paberipakk ei ületaks servajuhikul olevat kolmnurkset laadimispiirimärki.
  - Kontrollige, et paber jääks servajuhikute sisekülgedel olevate sakkide alla.
- Seadke sөөturi piire tagasi.

**Märkus:**

- Laaditav kogus sõltub paberitüübist järgmiselt.

<b>Paberi tüüp</b>	<b>Paberi tüübi sätted</b>	<b>Laaditav kogus</b>
Tavaline paber	Plain	Kuni 120 lehte
EPSON Bright White Ink Jet Paper (EPSON säravvalge tindiprinteripaber)	BrightWhite	Kuni 80 lehte
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper (EPSON fotokvaliteediga tindiprinteripaber)	PQIJ	
EPSON Photo Paper (EPSON fototrükipaber)	Photo Paper	Kuni 20 lehte
EPSON Matte Paper-Heavyweight (EPSON raske matt paber)	Matte	
EPSON Glossy Photo Paper (EPSON läikiv fototrükipaber)	GlossyPhoto	
EPSON Premium Glossy Photo Paper (EPSON Premium läikiv fototrükipaber)	Prem. Glossy	Kuni 20 lehte
EPSON Premium Semigloss Photo Paper (EPSON Premium poolläikiv fototrükipaber)	SemiGloss	Kuni 20 lehte
EPSON Iron-On Cool Peel Transfer Paper (EPSON termotrükipaber)	Iron On (ainult kopeerimiseks)	Lehthaaval

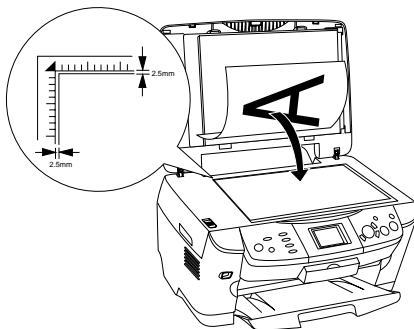
- Kui paigutussätetes on valitud BorderFree (Veeriseta), ei saa tavalist paberit kasutada.



---

## Dokumendi asetamine dokumendialusele

1. Avage dokumendikaas. Asetage originaaldokument alaspidi dokumendialusele. Kontrollige, et dokument oleks õigesti joondatud.



**Ettevaatust:**

Ärge painutage dokumendikaant tahtlikult üle selle piirasendi.

**Märkus:**

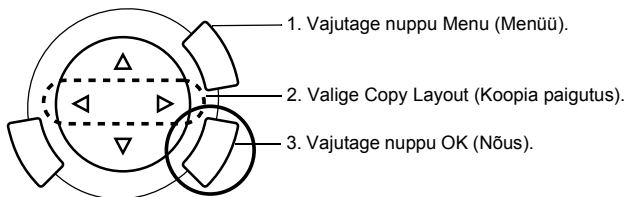
Kuni 2,5 mm suurune piirkond dokumendialuse klaasi servast jääb skaneerimata.

2. Kontrollige, et dokumendikaane küljes oleks peegeldav dokumendimatt.
3. Sulgege dokumendikaas ettevaatlikult, et dokument ei liiguks.

**Märkus:**

Dokumendi õigeks skaneerimiseks sulgege dokumendikaas, et väline valgus ei segaks.

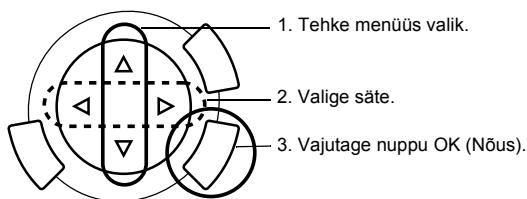
## Koopia paigutuse muutmine



Koopia paigutus	Funktsioon
Standard (Standardne)*	Standardne koopia.
BorderFree (Veeriseta)	Veeristeta kopeerimine.
Small Margins (Väikeste veeristega)	Kopeerimine 1,5 mm veeristega.
Repeat-Auto (Automaatne kordamine)	Kujutise kopeerimine tegelikus suuruses nii mitu korda, kui valitud paberile mahub.
Repeat-4 (4 korda) Repeat-9 (9 korda) Repeat-16 (16 korda)	Kujutise mitmekordne kopeerimine ühele lehele.
Poster-4 (Plakat 4) Poster-9 (Plakat 9) Poster-16 (Plakat 16)	Originaalkujutise jagamine 4, 9 või 16 suurendatud osaks vastavalt valitud paberile. Kõigi koopiate kokkuliimimisel võite saada plakatisuuruse kujutise.
2-up, 4-up (2 ühele, 4 ühele)	Mitme dokumendi kopeerimine ühele lehele.
Mirror (peegelpilt)	Peegelpildi kopeerimine termotrükipaberile.
Copy Photo (Foto kopeerimine)	Mitme foto kopeerimine koos.

\* Vaikesäte.

# Kopeerimissätte muutmine



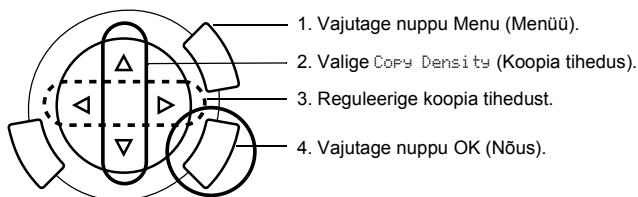
Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
Number of copies (Koopiate arv)	1 to 99 (1 kuni 99)	
Reduce/Enlarge (Vähenda/suurenda)	Actual (Tegelik)	Kopeerimine tegelikus formaadis
	10 × 15 cm -> A4 A4 -> 10 × 15 cm 4 × 6 in -> A4 A4 -> 4 × 6 in A4 -> A5 A5 -> A4	Kopeerimine vähendatud või suurendatud formaadis vastavalt valikule (originaaldokumendi formaat -> koopia formaat)
	Auto Fit Page (Automaatne mahutamine lehele)	Kopeerimine vähendatud või suurendatud formaadis, mis vastab paberi formaadile
Zoom In/Out (Suumimine lähemale/kaugemale)	25% to 400% (25% kuni 400%)	
Paper type (Paberi tüüp)	Plain, BrightWhite, PQIJ, Photo Paper, Matte, GlossyPhoto, Prem. Glossy, SemiGloss, Iron On Täpsemaid sätteid vt lk 15.	
Paper size (Paberi formaat)	A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in, A5	
Copy quality (Koopia kvaliteet)	Draft (Mustand), Text (Tekst), Photo (Foto), Best Photo (Parim foto)	
Restoration (Taastamine)	Off (Välja), On (Sisse)	See säte kehtib ainult paigutuse Copy Photo (Foto kopeerimine) puhul.

## Märkus:

Võimalikud menüüvalikud, sätted ja vaikesätted sõltuvad valitud koopia paigutusest.

## Copy Density (Koopia tihedus)

Koopia tihedust võib muuta üheksa astmena.



Menüüvalik	Säte
Copy Density (Koopia tihedus)	

---

## Märkus ja kasulikke nõuandeid kopeerimiseks

### Märkus kopeerimise kohta

- Kui teete koopiaid juhtpaneeli funktsioone kasutades, võib väljatrükile tekkida ristviirutus. Ristviirutuse kõrvaldamiseks muutke vähenda/suurenda suhet või originaaldokumendi asendit.
- Koopial ei tarvitse kujutis olla täpselt sama suurusega kui originaalil.
- Kui seadmel saab kopeerimise ajal paber otsa, laadige niipea kui võimalik paberit juurde. Kui seade jääb pikemaks ajaks paberita, ei tarvitse pärast paberi laadimist tehtud esimese koopia värvid täpselt vastata originaali värvidele.
- Kui vedelkristallpaneel näitab kopeerimise ajal, et tinti on vähe, võite kas jätkata kopeerimist kuni tindi lõppemiseni või katkestada kopeerimise tindikasseti vahetamiseks.

## **Kopeerimisel paigutusega BorderFree (Veeriseta) või Small Margins (Väikeste veeristega)**

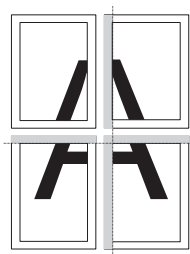
Kuna selle paigutusega suurendatakse kujutist paberi formaadist veidi suuremaks, jääb väljapoole paberi serva ulatuv osa kujutisest kopeerimata.

## **Kopeerimisel paigutusega Poster (Plakat)**

Olenevalt originaalkujutisest ei tarvitse kujutise osade arv olla 4, 9 või 16, nagu valisite, sest seade loeb täiesti valget piirkonda tühjaks ja jätab selle printimata.

### **Kujutiste kokkuliimimine**

1. Joondage kujutised.
2. Lõigake kattuvad piirkonnad ära ja liimige kujutised kokku.



Joonisel on näidatud plakati valmistamine 4 väljatrükist. Hall piirkond on liigne ja tuleb ära lõigata.



### **Hoiatus:**

*Olge teravate töövahendite kasutamisel ettevaatlik.*

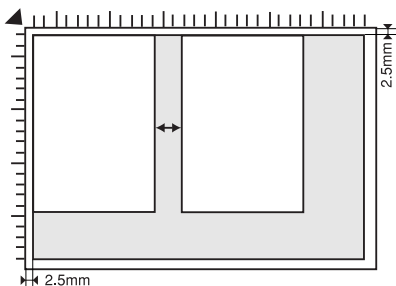
## **Dokumendi asetamisel dokumendialusele**

- Hoidke dokumendialus puhas.
- Kontrollige, et dokument oleks tihedasti vastu klaaspinda; muidu jääb kujutis fookusest välja.
- Ärge jätke fotosid kauaks dokumendialusele. Need võivad dokumendialuse klaasi külge kleepuda.
- Ärge asetage seadme peale raskeid esemeid.

### *Kopeerimisel paigutusega Copy Photo (Foto kopeerimine)*

- Võite seada alusele korraga 2 sama formaadiga fotot.
- Kontrollige, et dokumendikaas oleks suletud.
- Paigutage fotod vähemalt 10 mm vahedega.

Paigutage fotod vertikaalselt, nagu allpool joonisel näidatud.



# Printimine otse mälukaartilt

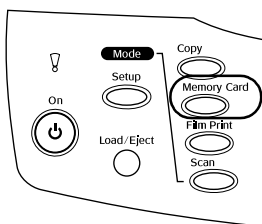
Enne fotode printimist mälukaartilt peate toimima järgmiselt:

1. Laadige sisse mälukaart (vt “Mälukaartide laadimine” lk 23) ja sobiv paber (vt “Paberi laadimine” lk 13).

**Märkus:**

*Indekspildi väljaprintimiseks võite kasutada ainult A4 paberit.*

2. Vajutage nuppu Memory Card (Mälukaart).



3. Jätkake sobivast lõigust:

Valik	Lähemat teavet leiate
Basic Print (Tavaline printimine)	lk 26
Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega)	lk 27
Zoom Print (Suurendatud kujutiste printimine)	lk 28
Index Sheet (Printimine indekspildi abil)	lk 30
All Index Print (Indeksi printimine)	lk 32
DPOF (Printimine DPOF-funktsioonidega)	lk 33
P.I.F. All (Printimine PRINT Image Framer abil)	lk 34

**Märkus:**

*Otse mälukaartilt printimisel soovitame USB-kaabli lahutada; kui otse mälukaartilt printimise ajal on USB-kaabel ühendatud, võib printimisele kauem aega kuluda.*

---

## Mälukaartide laadimine

### Laaditav mälukaart

Allpool on loetletud mälukaartide liigid.

Memory Stick	MagicGate Memory Stick	Memory Stick Duo*
SD Card	Memory Stick PRO	miniSD Card*
SmartMedia	MultiMedia Card	xD-Picture Card
CompactFlash	Microdrive	

\* Vajalik on adapter.

#### **Märkus:**

*Mälukaardi kasutamise viisi sõltub kaardi liigist. Vt lähemalt oma mälukaardi dokumentatsioonist.*

### Võimalikud kujutiste failid

Võite kasutada kujutiste faile, mis vastavad järgmistele nõuetele.

Kandja vorming	DCF versiooniga 1.0 ühilduv*
Faili vorming	JPEG või TIF vormingus kujutiste failid**, DOS FAT, võetud DCF versiooniga 1.0 ühilduva digitaalkaameraga.
Kujutise formaat	Kõrgus 120 – 4600 pikselit, laius 120 – 4600 pikselit
Failide arv	Kuni 999

\* DCF on kaamerafailide süsteemi standard, mille on kehtestanud Jaapani Elektroonika- ja Infotehnoloogiaühenduse Liit (JEITA).

\*\* Toetab Exif versiooni 2.1/2.2.

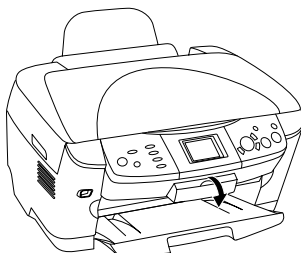
#### **Märkus:**

*Printida ei saa kujutisi, mille failinimi sisaldab kahebaidiseid märke.*

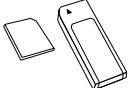
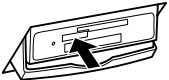
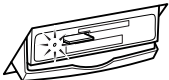

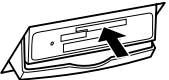
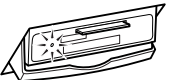
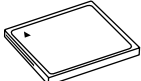
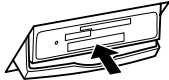
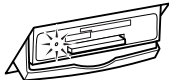


## Mälukaartide sisestamine

1. Avage mälukaardi pilu luuk.



2. Kontrollige, et mälukaardipilu kõrval olev mälukaardi valgusindikaator oleks kustunud, ja sisestage mälukaart lõpuni sobivasse pilusse.

Memory Stick/ MagicGate Memory Stick/Memory Stick Duo*/Memory Stick PRO/SD Card/miniSD Card*/MultiMedia Card	SmartMedia/ xD-Picture Card	CompactFlash/ Microdrive
 ↓  ↓ 	 ↓  ↓ 	 ↓  ↓ 

**Märkus:**

*Korraga saab sisestada ainult ühe mälukaardi.*

3. Sulgege mälukaardi pilu luuk.



**Ettevaatust:**

- Ärge püüdke mälukaarti pilusse suruda. Mälukaardid ei lähe kaardipiludesse täielikult sisse.
- Mälukaardi väär sisestamine võib vigastada seadet, mälukaarti või mõlemat.
- Kui mälukaart on sisestatud, hoidke mälukaardi pilu luuk suletud. See kaitseb mälukaarti ja pilu tolmu ja staatilise elektri eest, mis võivad mälukaardil sisalduvaid andmeid või seadet kahjustada.
- Olenevalt seadmesse sisestatud mälukaardist võib mälukaardil olev staatiline elekter seadme tööd häirida.

**Märkus:**

*Kui mälukaart on valesti sisestatud, siis mälukaardi valgusindikaator ei sütti.*

## **Mälukaartide väljavõtmine**

1. Veenduge, et kogu printimine on lõpule jõudnud ja mälukaardi valgusindikaator ei vilgu.
2. Avage mälukaardi pilu luuk.
3. Tõmmake mälukaart otse pilust välja.

**Ettevaatust:**

- ❑ *Ärge võtke mälukaarti välja ega lülitage seadet välja printimise ajal ega sel ajal, kui mälukaardi valgusindikaator vilgub. Mälukaardil sisalduvad andmed võivad kaduma minna.*
  
- ❑ *Kui kasutate seadet arvutiga, millele on installeeritud Windows 2000 või XP, ärge lülitage seadet välja ega lahutage USB-kaablit sel ajal, kui seadmes on mälukaart; sel juhul võivad mälukaardil sisalduvad andmed kustuda. Vt lähemalt juhendist Reference Guide (Teatmik).*

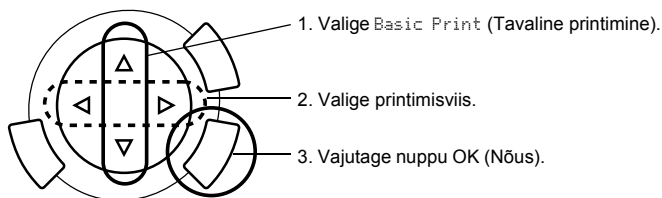
4. Sulgege mälukaardi pilu luuk.

---

## Tavaline printimine

Sätteid muutmata võite printida fotosid 10 × 15 cm paberile.

1. Valige Basic Print (Tavaline printimine) ja sobiv printimisviis.



Printimisviis	Kirjeldus
Select Print (Prindi valitud fotod)	Valib ja prindib soovitud fotod.
All Print (Prindi kõik)	Prindib välja kõik mälukaardil olevad fotod.
Range Print (Prindi vahemik)	Valib ja prindib järjestikused fotod.
DPOF	Prindib fotod DPOF andmetega. Juhiseid vt "Printimine DPOF-funktsioonidega" lk 33.

2. Valige fotod, mida soovite printida (vt "Fotode ja printimisviiside valimine" lk 36).

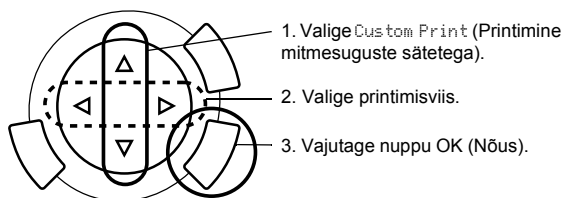
- Printimise alustamiseks vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline).
- Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

---

## Printimine mitmesuguste sätetega

Sobivate sätetega võite printida fotosid eri formaatides ja eri tüüpi paberitele.

- Valige Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega) ja sobiv printimisviis.



Printimisviis	Kirjeldus
Select Print (Prindi valitud fotod)	Valib ja prindib soovitud fotod.
All Print (Prindi kõik)	Prindib välja kõik mälukaartil olevad fotod.
Range Print (Prindi vahemik)	Valib ja prindib järjestikused fotod.
DPOF	Prindib fotod DPOF andmetega. Juhiseid vt "Printimine DPOF-funktsioonidega" lk 33.
P.I.F. All (Kõik raamid)	Lisab fotodele raamid.

- Valige foto, mida soovite printida (vt "Fotode ja printimisviiside valimine" lk 36).
- Muutke printimissätet (vt "Printimissätete muutmine" lk 37).
- Sisestage koopiade arv, vajutades nuppe  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .

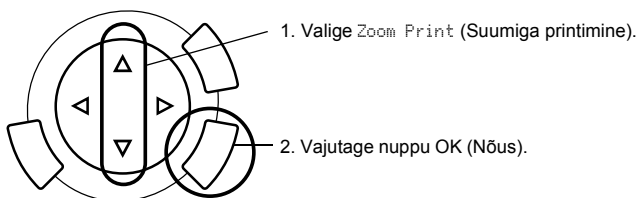
5. Printimise alustamiseks vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline) või  $\diamond$  B&W (Must-valge).
6. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

---

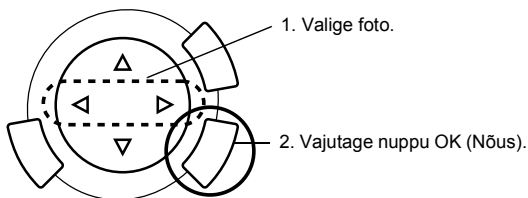
## Suurendatud kujutiste printimine

Fotosid võib printida ka suurendatult.


1. Valige Zoom Print (Suumiga printimine).

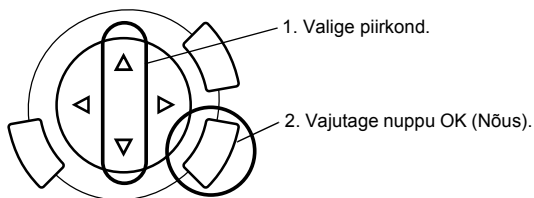



2. Valige foto, mida soovite printida.

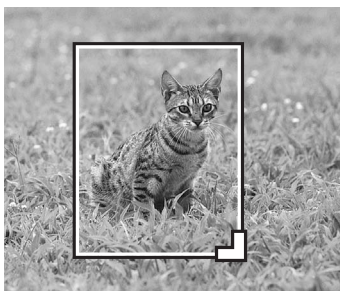
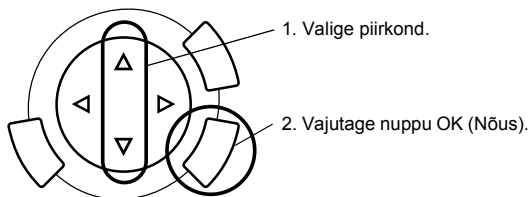


3. Vajaduse korral muutke printimissätet (vt "Printimissätete muutmine" lk 37).

4. Valige suumimispiirkonna ülemine vasakpoolne punkt, liigutades ikooni .



5. Valige suumimispiirkonna alumine parempoolne punkt, liigutades ikooni .



6. Kinnitage kujutise eelvaadet ja vajutage nuppu OK (Nõus).

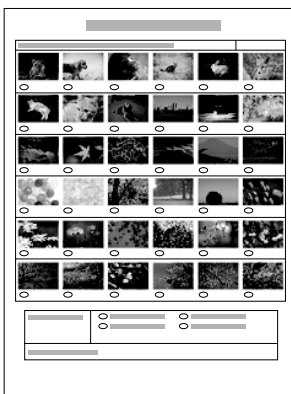


7. Sisestage koopiate arv, vajutades nuppu ▲/▼.
8. Printimise alustamiseks vajutage nuppu ◊ Color (Värviline) või ◊ B&W (Must-valge).
9. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

---

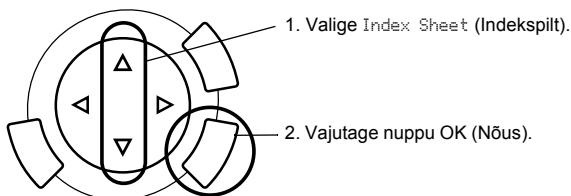
## ***Printimine indekspildi abil***

Indekspildi abil on otse mälukaartilt lihtne ja mugav printida. Indekspildil näidatakse mälukaartile salvestatud fotod pispiltidena.



## Indekspildi väljaprintimine

1. Vajutage nuppu Memory Card (Mälukaart).
2. Valige Index Sheet (Indekspilt).



3. Valige Print Index (Prindi indeks), vajutades nuppu ▲/▼, ja vajutage printimise alustamiseks nuppu ◊ Color (Värviline).

## Fotode printimine indekspildi täitmise teel

1. Täitke indekspildil musta pliiatsiga ringid fotode all, mida soovite printida, ja märkige paberi tüüp.

Vt näiteid allpool.

Õige



Väär



### **Märkus:**

*Täitke indekspilt õigesti ära. Sätteid ei saa juhtpaneelilt muuta.*

2. Laadige sisse paber, mille indekspildilt valisite.
3. Valige Scan Index (Skaneeri indekspilti), vajutades nuppu ▲/▼.



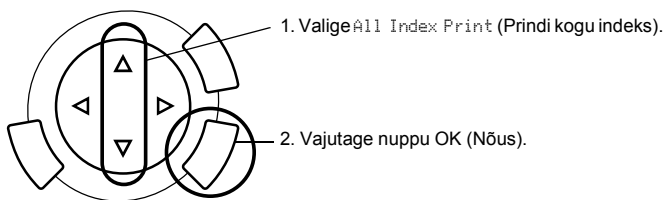
4. Asetage indekspilt alaspidi dokumendialusele, ülemine serv vastu dokumendilaua vasakut esiserva (vt “Dokumendi asetamine dokumendialusele” lk 16).
5. Printimise alustamiseks vajutage nuppu ◊ Color (Värviline).
6. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

---

## ***Indeksi printimine***

Võite printida kõigi mälukaardil olevate fotode indeks.

1. Valige All Index Print (Prindi kogu indeks).



2. Muutke paberitüübi ja paberiformaadi sätteid (vt “Printimissätete muutmine” lk 37).

***Märkus:***

*Ühele lehele printitavate fotode arv sõltub paberi formaadist.*

3. Printimise alustamiseks vajutage nuppu ◊ Color (Värviline).
4. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

---

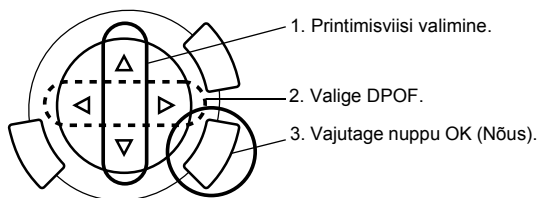
## Printimine DPOF-funktsioonidega

DPOF (digitaalne prindijärjekorra formaat) on standardne prindifailide tellimise formaat. Seade vastab DPOF versioonile 1.10. DPOF võimaldab seada digitaalkaameras olevatele fotodele enne printimise alustamist fotode numbreid ja koopiaste arvu. DPOF-andmete loomiseks peate kasutama DPOF-toega digitaalkaamerat. Oma digitaalkaamera DPOF-sätete kohta vt lähemalt digitaalkaamera dokumentatsioonist.

### **Märkus:**

*Kui mälukaartil on digitaalkaameralt valitud DPOF-sätted, saate printida ainult värvilisi fotosid.*

1. Valige **Basic Print** (Tavaline printimine) või **Custom Print** (Printimine mitmesuguste sätetega) ja **DPOF**.



### **Märkus:**

*DPOF ilmub ainult siis, kui teie mälukaartil on DPOF-andmed.*

2. Kui valite **Custom Print** (Printimine mitmesuguste sätetega), muutke printimissätet (vt "Printimissätete muutmine" lk 37).
3. Printimise alustamiseks vajutage nuppu **Color** (Värviline) või **B&W** (Must-valge) (ainult **Custom Print** (Printimine mitmesuguste sätetega) puhul).
4. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu **Cancel** (Tühista).

---

## **Printimine PRINT Image Framer (Kujutise raamija) abil**

Võite lisada lemmikpiltidele värvikaid ja loomingulisi raame. Valige mitmesuguste valmisraamide seast, mis teevad fotod erilisteks ja vaheldusrikkamateks.

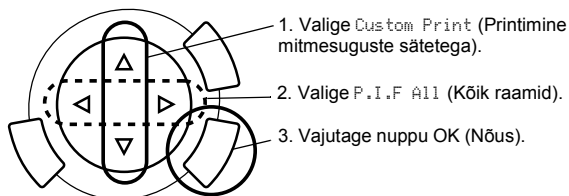
### **Kõigi raamiandmete printimine (P.I.F. All Print)**

1. Laadige sisse PRINT Image Framer (Kujutise raamija) andmetega mälukaart.

**Märkus:**

Salvestage PRINT Image Framer (Kujutise raamija) andmed nime all “\EPUDL\AUTOLOAD.USD” kindlasti õigesti mälukaardile, kasutades programmi EPSON PRINT Image Framer Tool; muidu “AUTOLOAD” (Automaatne laadimine) vedelkristallpaneelile ei ilmu.

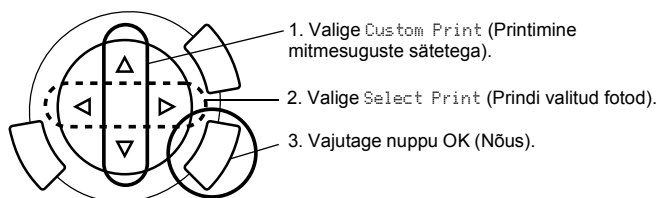
2. Valige Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega) ja P.I.F All (Kõik raamid).



3. Muutke paberi tüübi ja paberi formaadi sätteid (vt “Printimissätete muutmine” lk 37).
4. Vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline).
5. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).

## **Fotode printimine PRINT Image Framer (Kujutise raamija) abil**

1. Laadige sisse fotode andmetega mälukaart.
2. Valige Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega) ja Select Print (Prindi valitud fotod).



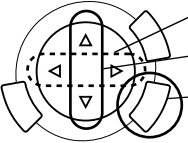
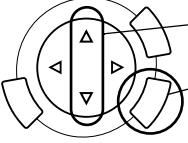
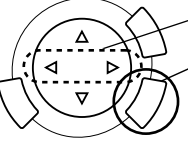
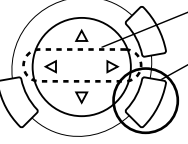
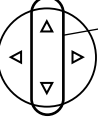
3. Valige printimissätete menüüst paigutuseks P.I.F. (Kujutise raamija) (vt “Printimissätete muutmine” lk 37).

### **Märkus:**

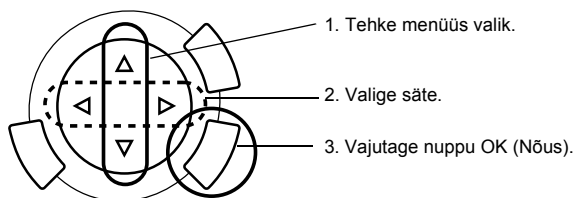
*Kui valite paigutuseks P.I.F. (Kujutise raamija), seatakse paberi formaat automaatselt.*

4. Kinnitage vedelkristallpaneelil paigutust ja koopiaste arvu.
5. Printimise alustamiseks vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline) või  $\diamond$  B&W (Must-valge).
6. Ülemisse menüüsse tagasipöördumiseks vajutage nuppu Cancel (Tühista).


## Fotode ja printimisviiside valimine


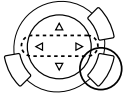
Printimisviis	Kuidas valida
<p>Select Print (Prindi valitud fotod)</p>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Valige soovitud foto.</li> <li>2. Seadke koopiate arv.</li> <li>3. Vajutage nuppu OK (Nõus) (ainult Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega) puhul).</li> </ol>
<p>All Print (Prindi kõik)</p>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seadke igale fotole koopiate arv.</li> <li>2. Vajutage nuppu OK (Nõus).</li> </ol>
<p>Range Print (Prindi vahemik)</p>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Valige esimene foto.</li> <li>2. Vajutage nuppu OK (Nõus).</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Valige viimane foto.</li> <li>4. Vajutage nuppu OK (Nõus).</li> </ol> <p>Ainult Basic Print (Tavaline printimine) puhul</p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Seadke kõigile fotodele koopiate arv.</li> </ol>

## Printimissätete muutmine

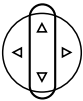


Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
Paberi tüüp	Plain, BrightWhite, GlossyPhoto, Photo Paper, Prem. Glossy*, SemiGloss, Matte, PQIJ, Iron-on Sätete kohta vt lähemalt lk 15.	
Paberi formaat	A4, 10 × 15 cm*, 4 × 6 in	
Paigutus	BorderFree* (Veeriseta)	Prindib ilma veeriseta.
	With Border (Veerisega)	Prindib üles, alla ja külgedele 3 mm veerise.
	2-up, 4-up, 8-up, 20-up (2, 4, 8 või 20 ühele lehele)	Prindib ühele lehele mitu fotot: Iga foto formaati kohandatakse automaatselt, olenevalt printitavate fotode arvust ja paberi formaadist.
	Upper1/2 (Ülemine pool)	Prindib paberi ülemisele poolele.
	P.I.F. (Kujutise raamija)	See paigutus valige fotode printimisel PRINT Image Framer (Kujutise raamija) abil.
Eraldusvõime	Normal (Normaalne), Photo* (Foto), Best Photo (Parim foto)	
Filter	Off* (Väljas)	Ei prindi seepiatoonis, vaid värviliselt või halliskaalas.
	Sepia (Seepia)	Prindib seepiatoonis.

Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
 <p>Auto Correct (Automaatne korrigeerimine)</p>	P.I.M.*	Prindib PRINT Image Matching funktsiooni abil. Kui foto andmed P.I.M.-i ei sisalda, proovige printida PhotoEnhance abil.
	Exif	Prindib Exif Print funktsiooni abil. See annab kvaliteetsed väljatrükid.
	Photo Enhance	Prindib täiustatud kujutisi automaatselt. See vajab rohkem aega, kuid annab parema kvaliteedi.
	None (Puudub)	Prindib automaatse korrigeerimiseta.
<p>Small Image (Väike kujutis)</p>	On (Sees)	Kõrvaldab digitaalse müra ja parandab eraldusvõimet.
	Off* (Väljas)	Ei kõrvalda digitaalset müra ega paranda resolutsiooni.
<p>Heledus</p>	Brightest (Kõige heledam)	Muudab väljatrükid väga heledaks.
	Brighter (Heledam)	Teeb väljatrükid veidi heledamaks.
	Standard* (Standardne)	Heledust ei muudeta.
	Darker (Tumedam)	Muudab väljatrükid veidi tumedamaks.
	Darkest (Kõige tumedam)	Muudab väljatrükid väga tumedaks.
<p>Contrast (Kontrastsus)</p>	Super High (Ülisuur)	Muudab väljatrükkide kontrastsuse väga tugevaks.
	High (Suur)	Muudab väljatrükkide kontrastsuse veidi tugevamaks.
	Standard* (Standardne)	Kontrastsust ei muudeta.

Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
		Muudab piirjooned väga teravateks.
	Sharper (Teravam)	Teravdab veidi piirjooni.
	Standard* (Standardne)	Teravust ei muudeta.
	Softer (Pehmem)	Pehmendab veidi piirjooni.
	Softest (Kõige pehmem)	Muudab piirjooned väga pehmeteks.
Saturation (Küllastus)	Most Sat. (Suurim küllastus)	Muudab väljatrükid väga erksateks.
	More Sat. (Suurem küllastus)	Muudab väljatrükid erksamateks.
	Standard* (Standardne)	Küllastust ei muudeta.
	Less Sat. (Väiksem küllastus)	Muudab väljatrükid veidi tuhmimateks.
	Least Sat. (Väikseim küllastus)	Muudab väljatrükid väga tuhmiks.
Date (Kuupäev) Prindib pildistamiskuupäeva.	None* (Puudub)	Kuupäevaandmeid ei prindita.
	yyyy.mm.dd (aaaa.kk.pp)	nt 2003. 05. 18
	mmm.dd.yyyy (kkk.pp.aaaa)	nt Oct. 18. 2003
	dd.mmm.yyyy (pp.kkk.aaaa)	nt 18. Oct. 2003



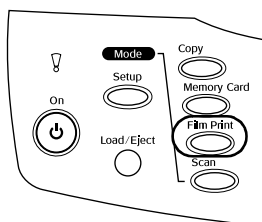
Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
 <p>Time (Kellaaeg)</p> <p>Printib pildistamise kellaaja.</p>	None* (Puudub)	Kellajaandmeid ei prindita.
	12-hour system (12-tunnine süsteem)	nt 10:00
	24-hour system (24-tunnine süsteem)	nt 22:00
<p>Print Info (Prindi andmed)</p>	Off* (Väljas)	Andmeid ei prindita.
	On (Sees)	Prindib väljatrüki alumisse paremasse nurka andmed (säritusaeg/katiku kiirus, suhteline ava, valgustundiikkus ISO ühikutes).
<p>Fit to Frame (Mahuta raami)</p>	On* (Sees)	Kärbib automaatselt kujutise piirkondi, mis ulatuvad valitud printimisformaadi veeristest väljapoole. Kärbitakse foto ülemist ja alumist või vasakut ja paremat serva, olenevalt originaalfoto ja valitud printimisformaadi kuvasuhtest.
	Off (Väljas)	Ei kärbi kujutist.
<p>Bidirectional (Kahe-suunaline)</p>	On* (Sees)	Kiirem (Printimise kvaliteet on normaalne.) Selle funktsiooni sisselülitamisega võite printida kahe-suunaliselt (paremalt vasakule ja vasakult paremale).
	Off (Väljas)	Aeglasem (Printimise kvaliteet on kõrge.)

\* Vaikesäte.

# Filmilt printimine

Enne fotode printimist filmidelt peate toimima järgmiselt:

1. Laadige ja seadke film dokumendialusele (vt “Filmi laadimine ja seadmine dokumendialusele” lk 46).
2. Laadige sisse sobiv paber (vt “Paberi laadimine” lk 13).
3. Vajutage nuppu Film Print (Prindi filmilt).



4. Jätkake sobivast lõigust:

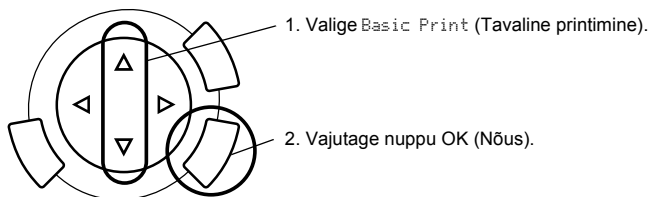
Valik	Lähemalt vt
Basic Print (Tavaline printimine)	lk 42
Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega)	lk 43
Zoom Print (Suurendatud kujutiste printimine)	lk 44

---

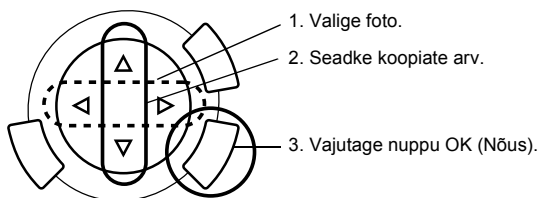
## Tavaline printimine

Sätteid muutmata võite printida fotosid 10 x 15 cm paberile.

1. Valige Basic Print (Tavaline printimine).



2. Valige filmi tüüp (vt “Filmi tüübi valimine” lk 45).
3. Valige soovitud foto ja seadke koopiaste arv.



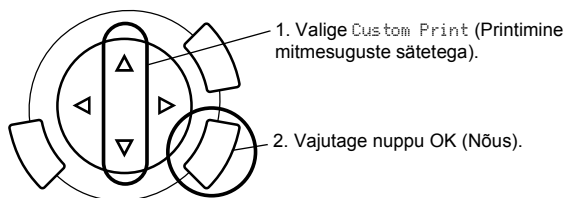
4. Printimise alustamiseks vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline) või  $\diamond$  B&W (Must-valge).

---

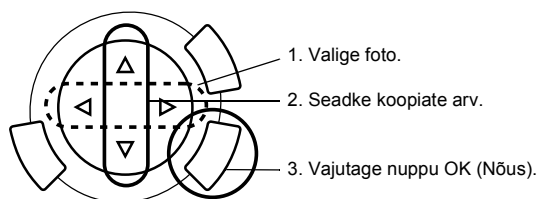
## Printimine mitmesuguste sätetega

Sobivate sätetega võite printida fotosid eri formaati ja eri tüüpi paberitele.

1. Valige Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega).



2. Valige filmi tüüp (vt "Filmi tüübi valimine" lk 45).
3. Valige soovitud foto ja seadke koopiade arv.



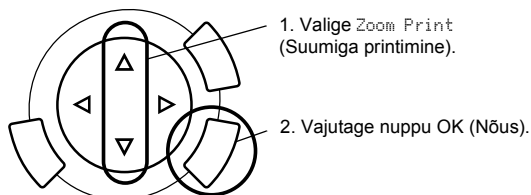
4. Muutke printimissätet (vt "Printimissätete muutmine" lk 45).
5. Printimise alustamiseks vajutage nuppu  $\diamond$  Color (Värviline) või  $\diamond$  B&W (Must-valge).

---

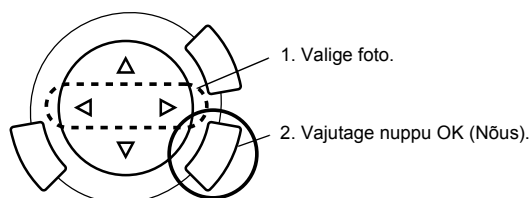
## Suurendatud kujutiste printimine







Filmilt saate printida suurendatud fotosid.

1. Valige Zoom Print (Suumiga printimine).

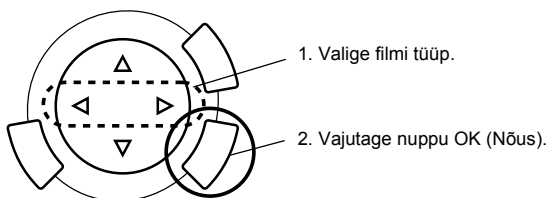


2. Valige filmi tüüp (vt “Filmi tüübi valimine” lk 45).
3. Valige soovitud foto.




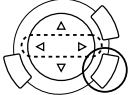
4. Muutke vajaduse korral printimissätet (vt “Printimissätete muutmine” lk 45) ja vajutage nuppu OK (Nõus).
5. Valige ikoonide  ja  liigutamisega suumimispiirkond (vt lähemalt lõigu “Suurendatud kujutiste printimine” lk 28 samme 4 ja 5 osas “Printimine otse mälukaardilt”).
6. Kinnitage kujutise eelvaadet ja vajutage nuppu OK (Nõus).
7. Nuppude   vajutamisega sisestage koopiade arv.
8. Printimise alustamiseks vajutage nuppu  Color (Värviline) või  B&W (Must-valge).


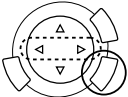
## Filmi tüübi valimine



Negative Color Film (Värviline negatiivfilm)	Positive Color Film (Strip) (Värviline positiivfilm (Riba))
Positive Color Film (Slide) (Värviline positiivfilm (Slaid))	Negative B&W Film (Must-valge negatiivfilm)

## Printimissätete muutmine

Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
		
Paper type (Paberi tüüp)	Plain, BrightWhite, Glossy Photo, Photo Paper, Prem. Glossy*, SemiGloss, Matte, PQIJ Sätteid vt lähemalt lk 15.	
Paper size (Paberi formaad)	A4, 10 × 15 cm*, 4 × 6 in	
Resolution (Eraldusvõime)	Photo (Foto), Best Photo* (Parim foto)	

Menüüvalik	Säte	Kirjeldus
		
Restoration (Taastamine)	On (Sees)	Taastab filmi ja fotode tuhmunud värvid. <b>Märkus:</b> See säte ei toimi, kui filmi tüübiks on valitud Negative B&W Film (Must-valge negatiivfilm).
	Off* (Väljas)	Jätab filmi ja fotode tuhmunud värvid samaks.
Layout (Paigutus)	BorderFree* (Veeriseta)	Prindib veeriseta.
	With Border (Veerisega)	Prindib veerisega.

\* Vaikesäte.

---

## Filmi laadimine ja seadmine dokumendialusele



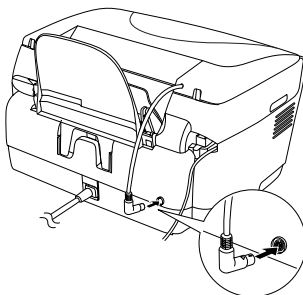
### **Ettevaatust:**

*Hoidke filmi servadest või kasutage kindaid. Filmipinna puudutamisel paljaste kätega võivad filmile jääda sõrmejäljed või muud plekid.*

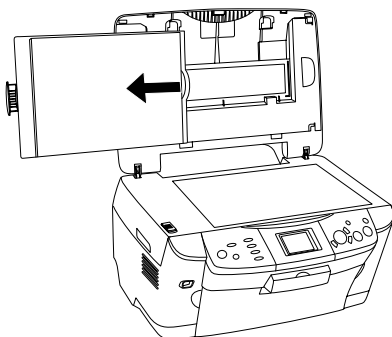
### **Märkus:**

*Enne filmide skaneerimist pühkige dokumendikaane sisepind ja dokumendialus puhtaks.*

1. Kontrollige, et dokumendikaane kaabel oleks ühendatud kiletöötlusseadme liidsepessa, ning avage dokumendikaas.



2. Eemaldage peegeldav dokumendimatt ettevaatlikult mööda dokumendikaant libistades.

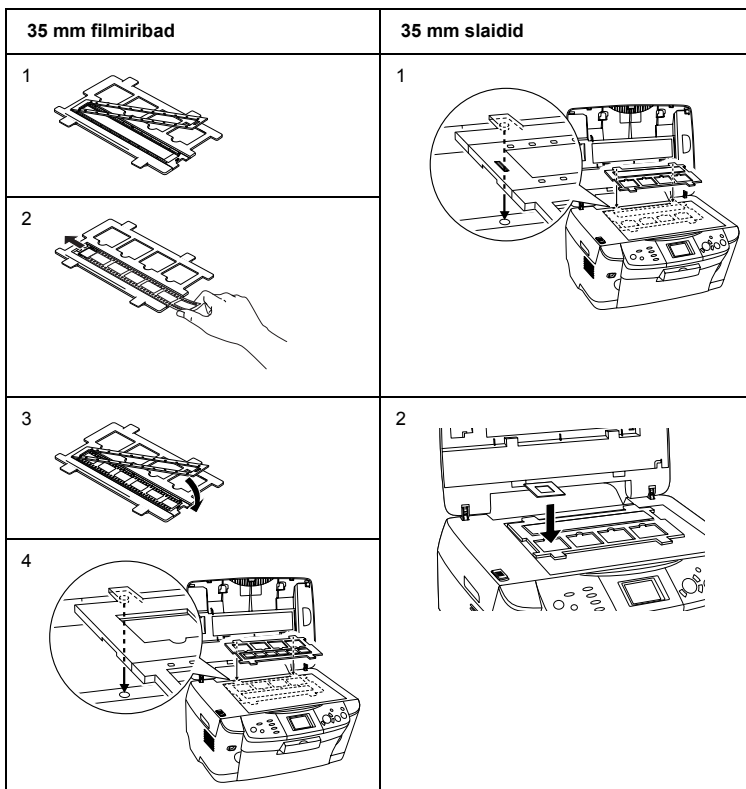


**Märkus:**

*Hoidke dokumendikaant kindlasti mõlema käega kinni.*



3. Laadige film filmihoidikusse ja asetage see dokumendialusele.



**Märkus:**

- Paigutage filmihoidik dokumendialuse keskele.
- Filmi alumiselt poolt võib lugeda filmi tootja nime ja filmi numbreid. Alumiselt poolt on ka kujutis normaalselt nähtav, mitte vastupidine.
- Seadke film õigesti filmihoidikusse ja asetage filmihoidik õigesti dokumendialusele.
- Ärge suruge dokumendialuse klaasile liiga tugevasti.

4. Sulgege dokumendikaas.

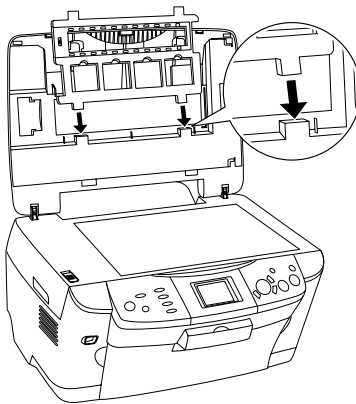
**Märkus:**

- Kontrollige, et dokumendikaas oleks täiesti suletud; muidu ei ole võimalik saavutada kujutisele õigeid värve.*
- Skaneeritud kujutises võib tekkida Newtoni rõngas (ringikujuline triipmuster). Newtoni rõnga eemaldamiseks seadke film alumine külg ülespidi. Lähemalt vt Reference Guide (Teatmik).*
- Kui te filmihoidikut ei kasuta, võite seda hoida dokumendikaanes. Lähemalt vt "Filmihoidiku hoidmine" lk 49.*

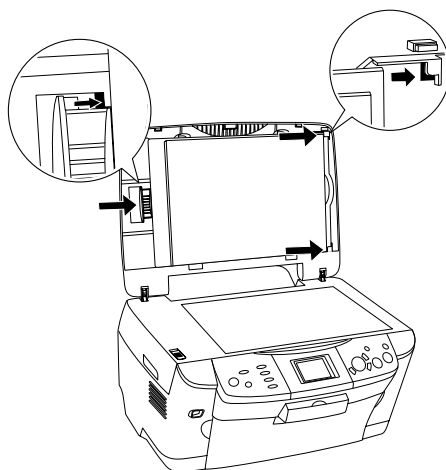
## **Filmihoidiku hoidmine**

Kui te filmihoidikut ei kasuta, võite seda hoida dokumendikaanes.

1. Avage dokumendikaas.
2. Libistage filmihoidik dokumendikaanesse.



3. Pange peegeldav dokumendimatt kohale tagasi.



**Märkus:**

*Hoidke dokumendikaant kindlasti mõlema käega kinni.*

4. Sulgege dokumendikaas.

# Skaneerimine vedelkristallpaneeli ja nuppude abil

Seade võimaldab skaneerida kujutisi mälukaartile, arvutisse või e-kirja (arvuti kaudu) ning neid vastavalt vajadusele muuta.

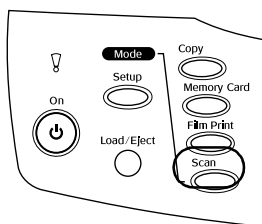
## Märkus:

- ❑ *Kujutiste skaneerimise kohta arvutisse või e-kirja vt Reference Guide (Teatmik).*
- ❑ *Skaneeritud kujutised salvestatakse JPEG-vormingus kausta “epscan”, mis luuakse automaatselt, kui skaneerite mälukaartile.*

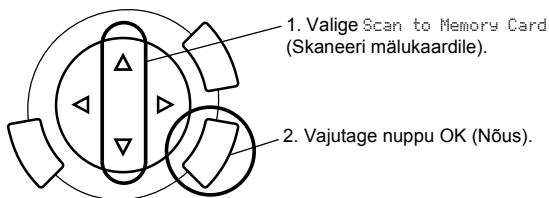
---

## Dokumendi skaneerimine ja kujutise salvestamine mälukaartile

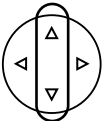
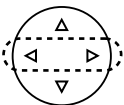
1. Laadige mälukaart sisse (vt “Mälukaartide laadimine” lk 23).
2. Skaneerimisrežiimi Scan Mode sisenemiseks vajutage nuppu Scan (Skaneeri).



3. Valige Scan to Memory Card (Skaneeri mälukaartile).



4. Valige sobivad skaneerimissätted.

Säte		Valik	
Scan area (Skaneerimispiirkond)		Auto cropping* (Automaatne kärpimine), Max area (Maksimaalne piirkond)	
Document Type (Dokumendi tüüp)		Text (Tekst), Graphics* (Graafika)	
Quality (Kvaliteet)		Normal (Normaalne), Photo (Foto), Fine (Kõrge)	


\* Vaikesäte.

Kvaliteet mõjutab kujutiste faili suurust järgmiselt:

Dokumendi tüüp	Kvaliteet	Skaneerimise eraldusvõime	Faili suurus**
Text (Tekst)	Normal* (Normaalne)	200 x 200 punkti tollu kohta	350 KB
	Fine (Kõrge)	300 x 300 punkti tollu kohta	650 KB
Graphic (Graafika)	Fine (Kõrge)		650 KB
	Photo* (Foto)		3,0 MB

\* Vaikesäte.

\*\* A4, värviline dokument.

5. Asetage originaaldokument dokumendialusele (vt “Dokumendi asetamine dokumendialusele” lk 16).
6. Skaneerimise alustamiseks vajutage nuppu  Color (Värviline).
7. Kinnitage, et kujutised on õigesti salvestatud, ja vajutage nuppu OK (Nõus).



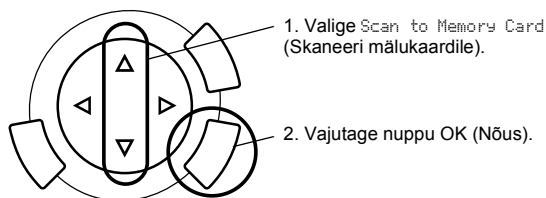
**Ettevaatus:**

Ärge avage skannerit skaneerimise ega kopeerimise ajal; sellega võite seadet kahjustada.

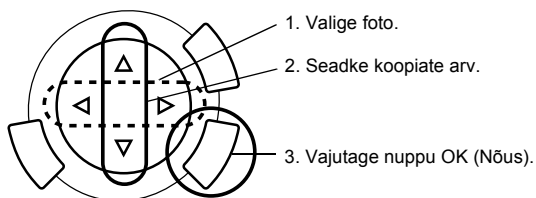
---

## Filmi skaneerimine ja salvestamine mälukaartile

1. Laadige mälukaart sisse (vt “Mälukaartide laadimine” lk 23).
2. Filmilt printimise režiimi Film Print Mode sisenemiseks vajutage nuppu Film Print (Prindi filmilt).
3. Valige Scan to Memory Card (Skaneeri mälukaartile).



4. Valige filmi tüüp (vt “Filmi tüübi valimine” lk 45).
5. Valige soovitud foto ja seadke koopiate arv.



6. Valige sobiv kvaliteet, vajutades nuppe ◀▶.

Skaneerimise kvaliteet mõjutab kujutiste faili suurust. Varuge piisavalt ruumi järgmise tabeli järgi:

Kvaliteet	Faili suurus
Fine (Kõrge)	500 KB
Photo (Foto)	4,8 MB

7. Skaneerimise alustamiseks vajutage nuppu ◊ Color (Värviline) või ◊ B&W (Must-valge).
8. Kinnitage, et kujutised on õigesti salvestatud, ja vajutage nuppu OK (Nõus).

## Mälukaardi vormindamine

Kui vedelkristallpaneelile ilmub teade, et peate mälukaardi vormindama, vajutage mälukaardi vormindamiseks nuppu OK (Nõus).



**Ettevaatust:**

*Mälukaardi vormindamisel kustuvad kõik mälukaardil olevad andmed.*

## Vormindamise tühistamine

Vormindamise tühistamiseks vajutage Cancel (Tühista) ja vahetage see vormindatud kaardi vastu.

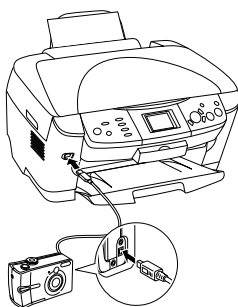
# Lisafunktsioonide kasutamine

---

## Printimine otse digitaalkaamerast

Seda funktsiooni võite kasutada digitaalkaameratega, mis toetavad funktsioone USB DIRECT-PRINT või PictBridge. Digitaalkaamera kasutamise kohta vt lähemalt kaamera kasutusjuhendist.

1. Digitaalkaamera ühendamiseks selle seadmega kasutage USB-kaablit.

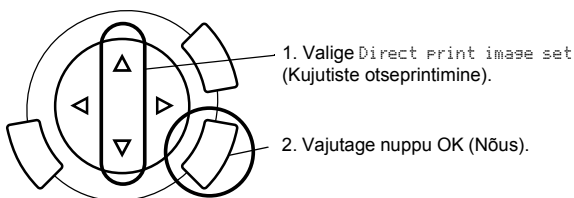


### **Märkus:**

- Enne digitaalkaamera ühendamist seadmega ega sel ajal, kui need on omavahel ühendatud, ärge printige arvutist ega mälukaardipilusse sisestatud mälukaardilt.
- Enne digitaalkaamera ühendamist seadmega ega sel ajal, kui need on omavahel ühendatud, ärge tehke varukoopiaid.
- Enne digitaalkaamera ühendamist seadmega kontrollige, et ei ole tekkinud viga.



2. Vajutage nuppu **Setup** (Seadistus) ja valige **Direct Print image set** (Kujutiste otseprintimine), kasutades nuppu ▲/▼, ning vajutage siis nuppu **OK** (Nõus).

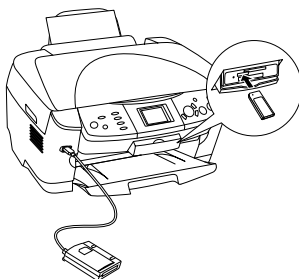


3. Reguleerige digitaalkaamera sätteid (nt paberi formaati, paberi tüüpi ja paigutust).
4. Vajaduse korral muutke printimissätteid (vt “Printimissätete muutmine” lk 37).
5. Printige digitaalkaamerast.

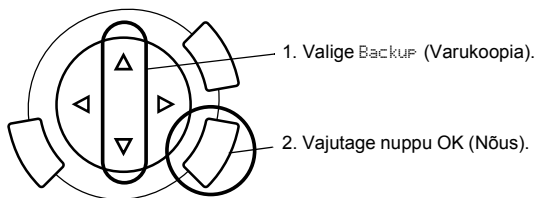
---

## **Mälukaardil olevate kujutiste salvestamine välisseadmesse (varundamine)**

1. Veenduge, et seade ja välisseade oleksid välja lülitatud.
2. Ühendage välisseade seadmega USB-kaabli abil ja lülitage mõlemad sisse.
3. Laadige andmetega mälukaart sisse ja sisestage välisseadmesse kandja.



- Vajutage nuppu Memory Card (Mälukaart).
- Valige Backup (Varukoopia), kasutades nuppu ▲/▼, ning vajutage nuppu OK (Nõus).



- Kinnitage sõnumeid vedelkristallpaneelil ja vajutage nuppu OK (Nõus).
- Varundamise alustamiseks vajutage uuesti nuppu OK (Nõus).

# Tindikassettide vahetamine

---

## Tindikassetid

Selle seadmega võite kasutada järgmisi kassette.

Must tindikassett	Must	T0481
Värviline tindikassett	Sinine Punane Kollane Helesinine Helepunane	T0482 T0483 T0484 T0485 T0486



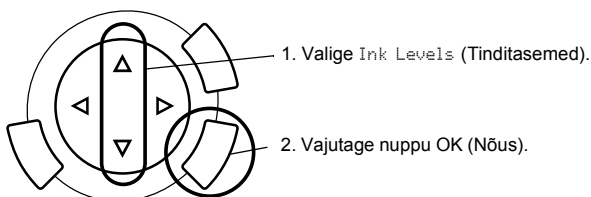
### **Ettevaatust:**

*Epson soovib kasutada Epsoni originaal-tindikassette. Epson ei anna garantiid muude toodete kasutamise põhjustatud kahju suhtes.*

---

## Tinditaseme kontrollimine

1. Vajutage nuppu Setup (Seadistus).
2. Valige Ink Levels (Tinditasemed). Ilmub tindikogus.



3. Kui soovite tindikassetti vahetada, vt järgmist lõiku. Eelmise ekraani juurde tagasipöördumiseks tindikassetti vahetamata vajutage nuppu OK (Nõus).



### **Ettevaatust:**

*Jätke kasutatud tindikassett kuni vahetamiseni seadmesse; muidu võib trükipea düüsidesse jäänud tint kuivada.*

---

## **Ettevaatusabinõud tindikasseti vahetamisel**

- ❑ Kui teil on vaja tindikassett ajutiseks seadmest välja võtta, kaitske tindikasseti tindiväljumisava kindlasti mustuse ja tolmu eest. Hoidke tindikassetti samas keskkonnas kui seadet. Kasseti säilitamisel jälgige, et tindikasseti värvi näitav silt oleks ülespidi. Ärge hoidke tindikassette alaspidi.
- ❑ Tindiväljumisava klapp on sellise konstruktsiooniga, et see hoiab kinni väljavoolavad tindi ülejäägid. Kuid soovitatav on olla kasseti käsitsemisel ettevaatlik. Ärge puudutage kassetil tindi väljumisava ega seda ümbritsevat piirkonda.
- ❑ Seadmes kasutatakse kiibiga varustatud tindikassette. Kiip jälgib täpselt igas kassetis kasutatud tindikogust, nii et kui kassett välja võtta ja uuesti tagasi panna, kasutatakse kogu selles olev tint ära. Kasseti iga sissepanekuga tarbitakse siiski iga kord veidi tinti, sest seade kontrollib automaatselt tindikasseti töökindlust.
- ❑ Tindikasseti tühjenemisel ei saa kopeerimist jätkata ka siis, kui teises kassetis on veel tinti. Asendage enne kopeerimist tühi kassett uuega.
- ❑ Lisaks dokumentide kopeerimisele tarbitakse tinti ka järgmiste toimingute käigus: trükipea puhastamine, isepuhastustsükkel seadme sisselülitamisel ja kasseti tindiga täitmine selle paigaldamisel seadmesse.
- ❑ Ärge tindikassette uuesti täitke. Seade arvutab ülejäänud tindikogust tindikassetti sisseehitatud kiibi abil. Uuesti täidetud kasseti tindikogust kiip ei arvesta, mistõttu kasutamiseks saadaval olev tindikogus ei muutu.
- ❑ Pärast tindikasseti vahetamist võib vähese tindikogusega kassett tühjeneda. Kui ilmub teade, et tinti on vähe, pange uus tindikassett valmis.

---

## Tindikasseti vahetamine

Tindikassettide vahetamiseks toimige järgmiselt.

**Märkus:**

Enne tindikasseti vahetamist lugege “Ettevaatusabinõud tindikasseti vahetamisel” lk 59 ja “Tindikassettide käsitlemisel” lk 7.

1. **Kui tint on otsas:**

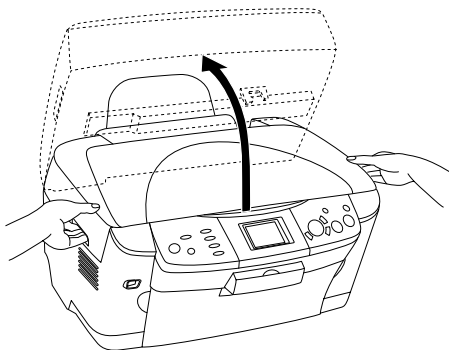
Vaadake vedelkristallpaneelile ilmunud teatest, milline kassett on tühi, ja vajutage nuppu OK (Nõus).

**Kui tinti on vähe:**

Vajutage nuppu Setup (Seadistus) ja valige Ink cartridge (Tindikassett), vajutades nuppu ▲/▼, seejärel vajutage nuppu OK (Nõus). Kinnitage teateid vedelkristallpaneelil ja vajutage nuppu OK (Nõus), et alustada tindikasseti vahetamist.

Tindikassetid liiguvad vahetamisasendisse.

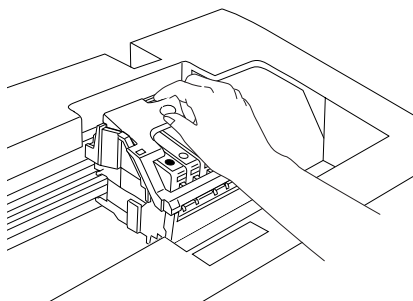
2. Veenduge, et dokumendikaas on suletud, ning tõstke skanner üles.



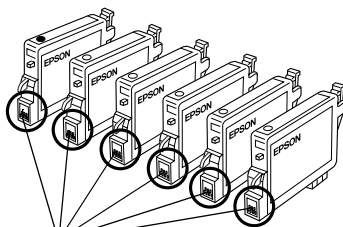


**Ettevaatust:**

- Ärge tõstke skannerit üles lahtise dokumendikaanega.
  - Ärge liigutage trükipead käega. Sellega võite seadet kahjustada.
  - Ärge alustage tindikasseti vahetamist enne trükipea peatumist.
3. Avage kassettide kaas.

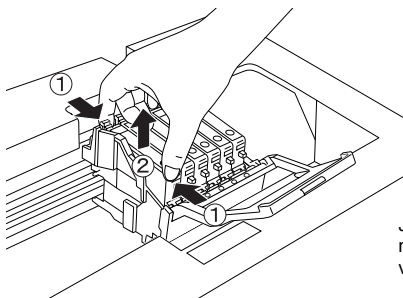


4. Võtke tindikassett pakendist välja.



Ärge puudutage

5. Vajutage selle tindikasseti külgedele, mida soovite vahetada. Tõstke kassett seadmest välja ja kõrvaldage nõuetekohaselt. Ärge võtke kasutatud kassetti lahti ega püüdke seda uuesti täita.



Joonisel on näidatud musta tindikasseti vahetamine.



**Hoiatus:**

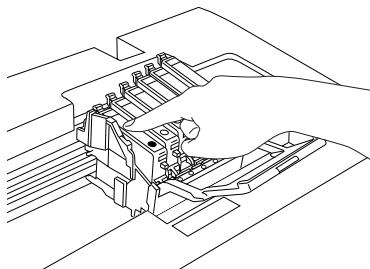
*Olge kasutatud tindikassettide käsitsemisel ettevaatlik, sest tindi väljumisava ümbruses võib olla tinti. Kui seda satub nahale, peske nahapiirkonda hoolikalt seebi ja veega. Kui tinti satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne või nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjalikku loputamist, pöörduge kohe arsti poole.*



**Ettevaatust:**

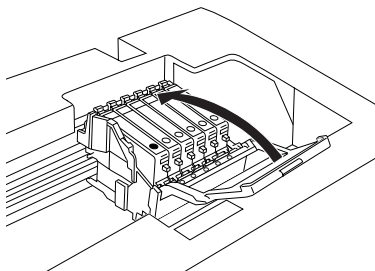
*Jätke kasutatud tindikassett seadmesse kuni selle vahetamiseni, muidu võib tint trükipea düüsidest kuivada.*

6. Pange uus tindikassett otse kassetihooidikusse. Suruge tindikassetti alla, kuni see paika klõpsatab.



Kui peate ka teise tindikasseti vahetama, korrake samme 4 kuni 6.

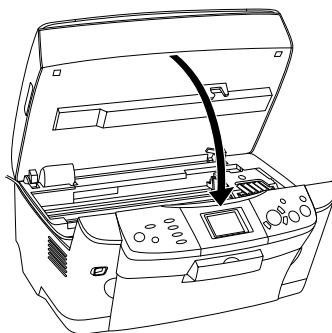
7. Sulgege kassetide kaas.



**Märkus:**

*Kui kassetide kaant on raske sulgeda, vt sammu 6, et veenduda, et tindikassett on õigesti paigaldatud.*

8. Sulgege skanner.



Trükipea liigub algasendisse ja algab tindiga täitmine.

9. Kui vedelkristallpaneelile ilmub teade Ink cartridge replacement completed (Tindikasseti vahetamine lõpetatud), vajutage nuppu OK (Nõus).



**Ettevaatust:**

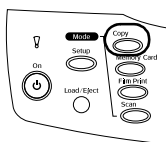
*Ärge kunagi lülitage seadet välja tindiga täitmise ajal; muidu jääb tindiga täitmine pooleli.*

**Märkus:**

*Kui paigaldate kasutatud tindikasseti, milles on vähe tinti, võib see pärast paigaldamist kohe tühjeneda. Sellisel juhul vahetage tindikassett uuesti.*



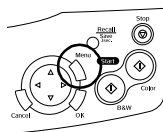
## Kokkuvõtte paneeli sätetest



### Copy Mode (Kopeerimisrežiim)

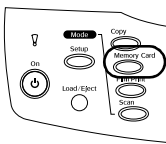
Number of copies (Koopiate arv)	1 to 99 (1 kuni 99)
Reduce/Enlarge (Vähenda/suurenda)	Actual (Tegelik), Auto Fit Page (Automaatne mahutamise lehele) 10 × 15 cm -> A4, A4 -> 10 × 15 cm, 4 × 6 in -> A4, A4 -> 4 × 6 in, A4 -> A5, A5 -> A4
Zoom In/Out (Suumi lähemale/kaugemale)	25% to 400% (25% kuni 400%)
Paper Type (Paberi tüüp)	Plain (Tavaline), BrightWhite (Säravvalge), GlossyPhoto (Läikiv foto), Photo Paper (Fototrukupaber), Prem. Glossy (Premium läikiv), SemiGloss (Poolläikiv), Matte (Matt), PQLJ (Fotokvaliteediga tindiprinteripaber), Iron On (Termotrukupaber)
Paper Size (Paberi formaat)	A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in, A5

Copy Quality (Koopia kvaliteet)	Draft (Mustand), Text (Tekst), Photo (Foto), Best Photo (Parim foto)
Restoration (Taastamine)	Off (Väljas), On (Sees)



### Copy Setting (Kopeerimissätted)

Copy Layout (Koopia paigutus)	Standard (Standardne), BorderFree (Veeriseta), Small Margins (Väikeste veeristega), Repeat-Auto (Automaatne kordamine), Repeat-4 (4 korda), Repeat-9 (9 korda), Repeat-16 (16 korda), Poster-4 (Plakat 4), Poster-9 (Plakat 9), Poster-16 (Plakat 16), 2-up (2 ühele), 4-up (4 ühele), Mirror (Peegelpilt), Copy Photo (Foto kopeerimine)
Copy Density (Koopia tihedus)	







## Memory Card Mode (Mälukaardi režiim)

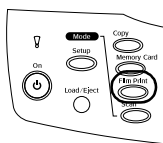
Basic Print (Tavaline printimine)	Select Print (Prindi valitud fotod), All Print (Prindi kõik), Range Print (Prindi vahemik), DPOF
Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega)	Select Print (Prindi valitud fotod), All Print (Prindi kõik), Range Print (Prindi vahemik), DPOF, P.I.F. All (Kõik raamid)
Index Sheet (Indekspilt)	Print Index (Prindi indeks), Scan Index (Skaneeri indekspilti)
Zoom Print (Suumiga printimine)	/
All Index Print (Prindi kogu indeks)	
Backup (Varukoopia)	

## Režiimi Memory Card Mode (Mälukaardirežiim) printimissätted


Paper Type (Paberi tüüp)	Plain (Tavaline), BrightWhite (Säravvalge), GlossyPhoto (Läikiv foto), Photo Paper (Fotrükipaber), Prem. Glossy (Premium läikiv), SemiGloss (Poolläikiv), Matte (Matt), PQLJ (Fotokvaliteediga tindiprinteripaber), Iron On (Termotrükipaber)
Paper Size (Paberi formaat)	A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in
Layout (Paigutus)	BorderFree (Veeriseta), 2-up (2 ühele), 4-up (4 ühele), 8-up (8 ühele), 20-up (20 ühele), Upper1/2 (Ülemine pool), With Border (Veerisega), P.I.F. (Raam), Greeting (Õnnitlus)
Resolution (Eraldusvõime)	Photo (Foto), Normal (Normaalne), Best Photo (Parim foto)
Filter	Off (Väljas), Sepia (Seepia)
AutoCorrect (Automaatne korrigimine)	P.I.M., Exif, PhotoEnhance, None (Puudub)

	
Small Image (Väike kujutis)	Off (Väljas), On (Sees)
Brightness (Heledus)	Brightest (Kõige heledam), Brighter (Heledam), Standard (Standardne), Darker (Tumedam), Darkest (Kõige tumedam)
Contrast (Kontrast-sus)	Super High (Ülisuur), High (Suur), Standard (Standardne)
Sharpness (Teravus)	Sharpest (Kõige teravam), Sharper (Teravam), Standard (Standardne), Softer (Pehmem), Softest (Kõige pehmem)
Saturation (Küllastus)	Most Sat. (Suurim küllastus), More Sat. (Suurem küllastus), Standard (Standardne), Less Sat. (Väiksem küllastus), Least Sat. (Väikseim küllastus)
Date (Kuupäev)	None (Puudub), yyyy.mm.dd (aaaa.kk.pp), mmm.dd.yyyy (kkk.pp.aaaa), dd.mmm.yyyy (pp.kkk.aaaa)
Time (Kellaaeg)	None (Puudub), 12-hour system (12-tunnine süsteem), 24-hour system (24-tunnine süsteem)



	
Print Info. (Prindi andmed)	Off (Väljas), On (Sees)
Fit to Frame (Mahuta raami)	Off (Väljas), On (Sees)
Bidirectional (Kahe-suunaline)	Off (Väljas), On (Sees)

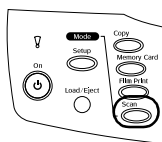


## **Film Print Mode (Filmilt printimise režiim)**



Basic Print (Tavaline printimine)
Custom Print (Printimine mitmesuguste sätetega)
Zoom Print (Suumiga printimine)
Scan to Memory Card (Skaneeri mälukaardile)

## Režiimi Film Print Mode (Filmilt printimise režiim) printimissätted



	
Film Type (Filmi tüüp)	Negative color Film (Värviline negatiivfilm), Positive Color Film (Strip) (Värviline positiivfilm (Riba)), Positive Color Film (Slide) (Värviline positiivfilm (Slaid)), Negative B&W Film (Must-valge negatiivfilm)
Paper Type (Paberi tüüp)	Plain (Tavaline), BrightWhite (Säravvalge), GlossyPhoto (Läikiv foto), Photo Paper (Fototrükipaber), Prem. Glossy (Premium läikiv), SemiGloss (Poolläikiv), Matte (Matt), PQIJ (Fotokvaliteediga tindiprinteripaber)
Paper Size (Paberi formaat)	A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in
Quality (Kvaliteet)	Photo (Foto), BestPhoto (Parim foto)
Restoration (Taastamine)	Off (Väljas), On (Sees)
Layout (Paigutus)	BorderFree (Veeriseta), With Border (Veerisega)

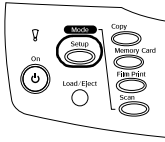


## Scan Mode (Skaneerimise režiim)


Scan to Memory Card (Skaneeri mälukaartile)
Scan to PC (Skaneeri arvutisse)
Scan to Email (Skaneeri e-kirja)

## Skaneerimissätted

	
Scan area (Skaneerimispiirkond)	Auto cropping (Automaatne kärpimine), Max area (Maksimaalne piirkond)
Document Type (Dokumendi tüüp)	Text (Tekst), Graphic (Graafika)
Quality (Kvaliteet)	Normal (Normaalne), Photo (Foto), Fine (Kõrge)



## Setup Mode (Seadistus- režiim)



LCD Contrast Adjustment  
(Vedelkristallpaneeli kontrastsuse  
reguleerimine)

Ink Levels (Tinditasemed)

Nozzle Check (Düüside kontroll)

Head cleaning (Trükipea puhastamine)

Ink Cartridge (Tindikassett)

Head Alignment (Trükipea joondamine)

Language (Keel)

Restore to Factory Settings (Tehasesätete  
taastamine)

BT Printer ID set (BT printeri kood)

BT Connectivity mode (BT ühenduvuse režiim)

BT encryption (BT krüptimine)

BT PIN code set (BT PIN kood)

BT Device address (BT seadme aadress)

Direct print image set (Kujutiste otseprintimine)

Direct print document set (Dokumentide  
otseprintimine)

# EPSON

Kõik ühes toode



MEMORY STICK PRO™

EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

*Tutvustav juhend*